

تطور زخرفة السجاد العثماني

من القرن الثامن حتى الثاني عشر الهجري

(الرابع عشر حتى الثامن عشر الميلادي)

The evolution of Ottoman carpet decoration

From the eighth to the twelfth century

(Fourteenth to eighteenth century)

الباحث/ ناصر على عثمان عثمان

Researcher. Naser Ali Osman Osman

hassanawy.mhanna@gmail.com

المقدمة

خُصِّصت قليل من البحوث عن الفنون الإسلامية لدراسة الفنون الإسلامية في العصر العثماني ويرجع إهتمامي بالفنون الإسلامية العثمانية لسنوات عديدة مضت وقد مكنتني هذا الإهتمام أن أتعرف على القيمة الفنية والجمالية لهذا الفن وأتلمس الجوانب الإبتكارية و الإبداعية فيه.

أتاحت لي هذه الفرصة للإطلاع على كثير من المؤلفات و البحوث لدراسة الفنون العثمانية وعلى وجه الخصوص تلك المؤلفات التي قام بها جيل من الرواد مثل جلال أسعد أرسفان، و أوقطاي أصلان أبا وتحسين أوز وحسن الباشا وربيع حامد خليفة، وسعاد ماهرإلخ

تحتل تركيا أهمية كبيرة في الشرق والغرب على حد سواء تتمتع بموقع إستراتيجي مميز بين آسيا وأوروبا فهي تتخذ شكل مستطيل يمثل جسراً طبيعياً بين أوروبا وآسيا وتبلغ مساحتها 779 و452 ألف كيلو متر مربع منها 688 و755 ألف كيلومتر مربع تقع في آسيا وهذه المساحة هي منطقة الأناضول والمساحة الباقية 764 و23 ألف كيلو متر مربع تقع في أوروبا وهي منطقة تراقيا.

ويحد تركيا من الشمال الغربي بلغاريا واليونان ومن الشمال البحر الأسود ومن الشمال الشرقي جورجيا وأرمينيا ومن الشرق كل من إيران وإقليم ناكسيغان الأذربيجاني ومن الجنوب العراق وسوريا والبحر المتوسط ومن الغرب بحر ايجه. وكان الإسلام منذ نشأة تركيا هو الدين الرسمي للدولة وتعد تركيا دولة اقليمية محورية تتميز بموقعها الإستراتيجي والذي يمثل أهمية عظمى على خريطة العالم فهي وريثة الدولة العثمانية أكبر دولة إسلامية عاشت حقبة طويلة من الزمان إمتدت إلى ستة قرون (القرن 13-19 م) وإمتدت حدودها لتتوسط قارات ثلاث ومثلت فتوحاتها شكلاً من العالمية في آسيا وأوروبا وإفريقيا والتي إمتدت إلى فيينا في أوروبا.

أما عن موضوع الدراسة وهو تطور زخرفة السجاد العثماني ق 8-12 هـ / 14 - 18 م، لأن السجاد العثماني يشكل مدرسة متميزة بين مدارس السجاد الإسلامي،. تتمتع بمكانة مرموقة في فترة القرن الـ 8-12 هـ / 14-18 م ولم تكن هذه المكانة قاصرة على العالم الإسلامي فقط بل إمتدت أيضاً إلى أوروبا. هذا بالإضافة لمعرفة الخصائص الفنية لهذه الأنواع من الناحيتين (الزخرفية و الصناعية) فضلاً عن تتبع ما حدث من تغيير للأساليب الفنية خلال المراحل المختلفة إذ يعتبر عصر السلطان سليمان القانوني عصر الدولة العثمانية الذهبي للعمارة الإسلامية كما إزدادت إستانبول في عهد السلطان سليمان القانوني بأدهى عصور العلم والفكر والأدب والفلسفة فقد إنعكست معالم الثراء على دور العلم القائمة وما إستحدث بجوارها من جامعات وكليات ومستشفيات وأوقاف خيرية ودور للحديث ومكاتب للصبيبة وقد شهدت استانبول لأول مرة المقاهي التي كان يرتادها آنذاك المتعلمون والمثقفون ويشهدون بها المناقشات العلمية . إلى جانب التقدم الواضح في استخدام الأساليب العلمية الحديثة في صناعة السجاد عامة والسجاد العثماني خاصة .

Introduction

I devoted a small amount of research on Islamic arts to the study of Islamic arts in the Ottoman era. My interest in the Ottoman Islamic arts has been for many years. This interest enabled me to know the artistic and aesthetic value of this art and to explore the innovative and creative aspects of it.

This opportunity provided me with the opportunity to access many of the works and researches of Ottoman art, especially those of a generation of pioneers such as Jalal As'ad Arsafan, Oqtay Aslan Aba, Uznaz Ouz, Hasan Al-Basha, Rabeed Hamed Khalifa, Suad Maher, etc.

Turkey occupies great importance in both East and West. It enjoys a strategic location distinguished between Asia and Europe. It takes the form of a rectangle representing a geographical area between Europe and Asia with an area of 452 and 779 thousand square kilometers, of which 688 and 755 thousand kilometers are located in Asia. This area is Anatolia and the remaining area is 764 and 23 thousand kilometers A square located in Europe, a region of Thrace.

Turkey borders the north-west of Bulgaria and Greece, the Black Sea to the north, Georgia to the east, Armenia to the east, Iran to the Azerbaijani region of Naxikan, southern Iraq, Syria to the Mediterranean and the Aegean to the west.

Turkey is the official religion of Turkey. Turkey is a pivotal regional country with a strategic location which is of great importance on the map of the world. It is the heir to the Ottoman Empire, the largest Islamic country that lived for a long period of time extending to six centuries (13th - 19th centuries) Three continents and their conquests represented a form of globalism in Asia, Europe and Africa, which extended to Vienna in Europe.

As for the subject of the study, which is the development of the decoration of Ottoman carpets (8-12 / 14-18), Ottoman carpets are a distinct school among Islamic carpet schools. It enjoyed a distinguished position during the 8th-12th / AD 14th-18th centuries. This status was not confined to the Islamic world but also extended to Europe. This is in addition to knowing the technical characteristics of these two types (decorative and industrial) as well as tracking the change in the technical methods during the various stages as the era of Sultan Suleiman legal era of the golden Ottoman Empire of the Islamic architecture and the Ottoman Sultan during the reign of Sultan Suleiman law during the most eras of science and thought And literature and philosophy has reflected the features of wealth on the role of existing science and the next established universities, colleges, hospitals and charitable endowments and a role for talk and offices for young women has seen the first time in Istanbul cafes, which was frequented by the educated and intellectuals Waha Without scientific discussions.

As well as the obvious progress in the use of modern scientific methods in the manufacture of carpets in general and Ottoman carpets in particular.

Conclusion and results

First conclusion

Presented in my research Islamic arts in the Ottoman era. Through the study of the evolution of the decoration of the fabric and carpets Othman in the period of the century (8 AH to 12 AH / 14 AD - 18 m) and most of these arts was a mirror that reflected clearly, and ratified the

various technical stages experienced by this important branch of Islamic art over five centuries.

According to the rules of scientific research and the methodological steps to prepare research, research and research usually ends with a harvest of results. The value of any research and its importance depends on the issues raised by the study and its questions emerge from new studies. This allows researchers and specialists to contribute to enriching the science and New realities, as well as shed more detailed light on various phenomena and deepen understanding of multiple problems.

And my choice of theme (the evolution of textile decoration and Ottoman carpets in the period of the century

8)e to 12 e / 14 m - 18 m) is a period of time I wanted to be enriched by scientific research.

In the eighth century AH (14 AD) we noticed the obvious impact of the art of the Seljuks of Anatolia (Seljuks of the Romans) on the Ottoman arts, noting that the collapse and fall of the Seljuk state of Anatolia in Konya did not lead to the disappearance of their art.

In the period of the ninth century AH (15 AD) and especially during the last decades of the Iranian influences began to appear clearly in the Ottoman art applied especially Timorese techniques, and therefore this period represents the Timurian style in Ottoman art.

These influences continued to find their way into the country and became more evident during the first half of the 10th century AD as a result of the migration of some Iranian artists to Anatolia and the bringing of some sultans of the Ottoman Empire to a group of artists from Iran, especially from the city of Tabriz to work in the Ottoman court.

This period also witnessed the emergence of some Mamluk influences in Ottoman art, especially after the annexation of the Levant and Egypt to the possession of the Ottoman Empire and the transfer of a group of craftsmen and craftsmen to Istanbul, as well as the transfer of many Mamluk artifacts to the vaults of the Ottoman palaces.

If we leave the first half of the tenth century AH (16 AD) and moved to the second half of this century, it is noted that the Ottoman art has turned to a new and innovative character, whether in the form or decoration or designs and decorative designs or colors or industrial methods.

The artists were able to create molds and artistic frameworks that became the embodiment of the Ottoman art. Over time, there are technical rules that all the craftsmen work through, with the opportunity to diversify and change in some cases. This may explain to us a few of the signatures of the craftsmen on Ottoman artifacts compared to others. From other Islamic artifacts.

The period of the eleventh century AH (17 AD) is an extension of this period, which was witnessed at the end of the 12th century AH (18 AD) influenced the Ottoman Islamic art trends in art in Europe, especially those derived from Baroque and Rococoan art printed Osmani.

As for the textile industry, it was woven in the Ottoman era, as we explained different types of fabrics, some of which appeared for the first time, such as silk, silk, hattai, and alaga, and the decorations of the royal fabrics were particularly luxurious, embroidered with gold and silver threads.

In fact, the production of textiles in the Ottoman era was of great economic importance. Many woven and embroidered silk fabrics constituted a large part of the volume of the country's exports.

The tapestry industry is considered to be one of the most successful and successful artisans in the Ottoman period. Ottoman Turkey achieved a clear advantage in this area, which brought it to Iran, which is famous in the carpet industry.

It is noted that most of Turkey's Ottoman production of carpet is small-sized species, which were usually used for prayer.

Second, the results

I ended my research with several results:

- 1- Arts is a link between different peoples Each people is influenced by the arts of other peoples that relate to or affect them.
- 2- This influence and vulnerability vary in strength and weakness depending on the circumstances under which the people live.
- 3- From here we noticed that the Ottomans before settling in Asia Minor had contacted the Iranians and the Chinese and there is no doubt that they were influenced by the arts of these two nations.
- 4- Ottoman conquests in the East and West and the contacts of the Ottomans with the civilizations of the country which subjected them to their authority and the use of the artists of this country in their works of art.
- 5- The Iranian element was the most powerful element that influenced the Ottoman arts, which can be said that the Ottomans were Turks in their race Iranians in their culture and could not get out of Iranian culture only after a long time on their backs on the stage of history.
- 6- meant the sultans of the Othman first on the use of the Iranian language has been imposed some of them poetry and mention, for example Sultan Mohammed Al-Fatih and Sultan Selim I, who said poetry in Iran.
- 7- The direction to output a new composition of borrowed items and give it a new spirit.
- 8- The Ottomans played a prominent role in Islamic art and immortalized in its record the pages of bright
- 9- Studying the Ottoman buildings that still exist in Istanbul and other cities of the Islamic world.
- 10- Studying Ottoman artifacts distributed among different museums
- 11- The Ottomans were influenced by the technical methods that flourished in Syria, Egypt, Byzantium, Iran, and the island, but they realized that they were spread in a harmonious and harmonious pattern in which the art world appeared.
- 12- The features of the Turkish Islamic civilization were characterized by a combination of pre-Islamic heritage and Persian-Arab heritage in Asia Minor.

السجاد:

صناعة السجاد فى آسيا الصغرى تتركز كلها فى المدن الواقعة بين جبال الأناضول حيث تكثر المراعى ويوجد صوف الأغنام مثل مدن عشاق و جورديز وقولا وبرجامة وميلاس ومكرى وغيرها ،ومن أشهر السجاجيد :-

- 1- سجاجيد عشاق (ذات السرة أو البخارية- ذات الطيور- نوع تشنتمانى- نوع ترانسلفانيا- سجاجيد للصلاة- السراى)
- 2- سجاجيد برجامة(للتعليق- للصلاة - للعرائس) 3- سجاجيد جورديز(للصلاة – للتعليق – قيز جورديز)
- 4- سجاجيد قولا 5- سجاجيد لاديق 6- سجاجيد قيرشهر 7- سجاجيد موجور

8- سجاجيد ميلاس 9- سجاجيد مكري 10- سجاجيد شرق ووسط الأناضول (سجاجيد يورك- سجاجيد قونيه

تهدف دراستي لهذا الموضوع إلى ما يلي:

1. دراسة شاملة عن الفنون الإسلامية في العصر العثماني .
2. إلقاء الضوء بموضوعية على طبيعة وجوهر شخصية الفنون الإسلامية . في العصر العثماني .
3. تحديد معالم وخصائص الفنون الإسلامية.
4. توضيح جوانب الإبداع في الفنون الإسلامية.
5. تناول التحف الفنية السجاد العثماني من القرن (8-12هـ) / (14-18م)

أهمية الموضوع :

1. يناقش التحف من السجاد العثماني
2. الفترة من القرن 8 - 12هـ/ 14-18م .
3. خصائص السجاد العثماني.
4. أهم الزخارف النباتية والهندسية والكتابية.
5. أنواع السجاد في العصر العثماني.
6. مدارس السجاد الإسلامي.
7. الأساليب الصناعية السجاد.

اخترت هذا الموضوع لأسباب عدة منها:

1. التعرف على زخارف السجاد العثماني في ق 8 - 12هـ / 14- 18م
2. التعرف على أنواع السجاجيد العثماني.
3. التعرف على الأساليب الفنية في صناعة السجاد
4. التعرف على مدن ومناطق إنتاج السجاد .
5. التعرف على الزخارف المستخدمة على السجاد من زخارف نباتية وحيوانية وهندسية .

منهج البحث: لقد اعتمدت على عدة مناهج للبحث منها :

أولاً المنهج الوصفي : ويقوم على الوصف من الناحية الطبيعية.

ثانياً المنهج التحليلي : وهو تحليل الفنون في التحف الأثرية.

ثالثاً المنهج التاريخي : وهو يقوم على سرد الأحداث التاريخية للنسيج والسجاد

تناولت الدراسة عدة تساؤلات :

- ما هي أهم الزخارف النباتية والهندسية على السجاد العثماني من القرن الثامن إلى القرن الثاني عشر الهجري؟
- ما مدى تأثير الزخارف النباتية وتطورها على السجاد ؟
- التعرف على أنواع السجاد العثماني المختلفة؟
- هل يوجد إختلاف بين أنواع السجاد العثماني ؟

الدراسات السابقة :

وكشفت الدراسات السابقة أن للدولة العثمانية فلسفة وحضارة عميقة جديرة بالتطور واستطاعت أن تترك أثراً ملموساً واضحاً على الحضارات الأخرى من الناحية المعمارية والأثرية والحضارية. ومن الدراسات السابقة :

- رسالة ماجستير بعنوان التأثيرات العقائدية فى الفن العثمانى للدكتور نادر عبد الدايم جامعة القاهرة 1989م التى أمدتنا بأن للأتراك تذوق فنى وإحساس انعكس على فنونهم المختلفة فالأتراك هم الذين زخرفوا جدران مبانيهم بالبلاطات الخزفية التى اشتملت زخارفها على أنواع الزهور وهم الذين يرتدون ملابسهم المزخرفة بالأزهار وهم الذين وضعوا زهرة اللالا فى زهريات جميلة وهم محيين للفن ومشجعين له واهتمت هذه الدراسة بالآيات القرآنية والكلمات الدينية التى اهتم بها العثمانيون فى كتابتهم .

- رسالة دكتوراه للدكتور إيهاب أحمد إبراهيم بعنوان دراسة أثرية فنية للتصاوير ، جامعة القاهرة 1995 ، كتاب ترجمة صور الكواكب للصوفى والذى أشار إلى رسوم الكائنات الحية على الخزف ومنها الأسد .

- رسالة دكتوراه للدكتورة كوثر أبو الفتوح بعنوان السجاد العثمانى خصائصه ومراكز إنتاجه، دراسة فنية فى ضوء مجموعات سجاد القاهرة ، رسالة دكتوراه مخطوط بجامعة القاهرة 1992 ، التى تحدثت عن سجاجيد عشاق ومميزات هذا النوع بنسيجها المحكم وصوفها العالى الجودة وعدد العقد.

والتي أفادنتى فى البحث من الناحية الفنية والاثريه والحضارية والفكرية وأنا استطعت أن أبدأ من حيث انتهى الآخرون.

السجاد

مراكز إنتاج السجاد العثمانى

يعد فن صناعة السجاد الوبرى المعقود ⁽¹⁾ من الفنون التطبيقية التى لاقت قدراً كبيراً من الإزدهار خلال فترة حكم الأتراك العثمانيين ، ولا شك أن هناك العديد من العوامل التى ساعدت على قيام هذه الصناعة وتطورها وازدهارها . ويلاحظ أن بعض هذه العوامل ارتبط بطبيعة وجغرافية مدينة الأناضول والبعض الآخر ارتبط بالأوضاع السياسية والإقتصادية التى عاشتها الدولة العثمانية وخاصة خلال فترة القرنين العاشر والحادى عشر الهجري (16-17م) . وفى نفس الوقت يصعب الحديث عن السجاد العثمانى من حيث المواد الخام التى استخدمت فى عمل وطرق صناعته وزخارفه وألوانه ، وكذلك أقسامه وأنواعه المختلفة ومراكز إنتاجه من دون الإشارة إلى أصل موطن صناعة السجاد . ⁽¹⁾ من ناحية وإلى صناعة السجاد الوبرى المعقود فى منطقة الأناضول فى عصر سلاجقة الروم من ناحية أخرى . إن شهرة تركيا فى صناعة السجاد تلى إيران فهى تحتوى كذلك على كل المقومات التى تساعد على قيام هذه الصناعة . فبلاد الأناضول تحتوى على مراعى وفيرة يجود الصوف فى جوها البارد وأرضها الجبلية ، وقريبة من المجارى المائية لغسل الصوف فتجود صباغته . ⁽²⁾

الطنافس هى الأبسط ذات الخمل pils carbets ⁽¹⁾

وقد عرف أجدادنا منذ أقدم العصور الأبسطه . ⁽²⁾

⁽¹⁾ السجاد نسيج وبرى معقود يختلف عما سبقه من المنسوجات الوبرية الأخرى ، ولا يمكن إنتاجه إلا يدوياً إذ أن العقدة لا يمكن عملها إلا باليد ، ويتحتم أن يكون نسيج السجاد من السداه وهى الخيوط المرتبة عمودياً فى خطوط متوازية من نهايتى النول ، والعقدة وهى تمثل السطح الظاهر للسجادة وهى تصنع من خيوط قصيرة ،

⁽¹⁾ وعلى الرغم من اختلاف الآراء حول أصل صناعة السجاد إلا أنه بات من المتفق عليه أن أصل موطنه هو منطقة التركستان بوسط آسيا ، وإن أقدم الأبسطه ذات العقد التى نعرفها تتمثل فى بقايا القطع التى عثر عليها السير (أوريل شتاين- Aurel Setin) شرقى التركستان بين عامى 1906-1908 م والقطع الأخرى التى عثر عليها (لوكوك - lecoq) فى طورفن عام 1913م وكثير منها محفوظ فى متاحف لندن وبرلين ونيودلهى ، وهى ترجع إلى الفترة ما بين القرن الثالث والسادس الميلاديين

Lammc (j)the Marby Ruy and some fragments of carpts found in Egypt ,svenska orientalls kepets arsbok, stokholm 1937,pp56-58.

Kuhnel (E)the rug tiraz of akmim ,workshop notes ,octeber ,1960 ,p.2 , Oney (G)Turk cini sanati , Istanbul , P.251 , 1977 ، اوقطاي اصلان ابا :فنون الترك وعمائرهم ، مرجع سابق ، ص 272 .

⁽²⁾ سعاد ماهر : الفنون الإسلامية ، الهيئة العربية للكتاب ، القاهرة ، 1986 ، ص ص 187، 186 .
⁽¹⁾ تعرف الطنفسه فى بغداد دون باقى بلاد العالم باسم "الزولية" والكلمة فارسية الأصل ، وهى تعنى اللف او العلى ، وقد أطلقت على الطنفسه لأنها تعلق أو تلف عادة عند عدم استعمالها فى فصل الصيف - (أى فى وقت ياقوت الحموى)

ولكن أغلب الظن أنهم لم يعرفوا الطنافس إلا في عصر السلاجقة . واهتدأؤهم إلى عمل الأبسطه جاء بدافع الحاجة إليها لكي تقيهم برودة الشتاء وتحول بينهم وبين خشونة الأرض وصلابتها ، والغالب أنها لم تكن تختلف كثيراً في موادها الخام أو في طريقة صنعها عن المنسوجات التي عرفها الأقدمون إلا فيما يتعلق بالحصير فقد كان يصنع من سعف النخيل ، ومن البردى papayrus ومن بعض النباتات والحشائش التي تصلح لذلك .

لقد تعددت الألفاظ التي تدل على السجاد الوبرى الذى يبسط على الأرض أو على الأرائك أو يفرش على الأسرة والمقاعد في اللغة العربية فهي البساط في بعض معاجم اللغة اذ يقول السكيت البساط ما بسط ويقول ابن سيده في مخصصة البساط ما افترشته .

وقيل هي الطنافس التي لها خمل رقيق . وجاء في القاموس النمارق والبسط كل ما اتكى عليه . وجاء في الكشاف للزمخشري الزرابى بسط عراض فاخرة ، وجاء في القرآن الكريم " وزرابى مبثوثة " (1)

وفي تفسير الجلالين الزرابى بسط ذات خمل ومبثوثة مفروشة . وزرابى فارسية معربة مكونة من (زر أى الذهب وآب أى الماء) . وقيل للبسط هي الرفرف وقيل هي العبقرى ، وقيل للبسط الطنفسة وجمعها طنافس ، وقيل الدرنة وهي الطنفسة وقيل الزولية وهي البساط . وهكذا نرى أن اللغة العربية غنية بألفاظها ومن ألفاظها التي تدل على ما يبسط ويفرش ، وبرغم أن كلمة سجاد لم ترد بينها ، إلا أن تلك الألفاظ تستعمل للسجاد عليها ، ولما كانت وظيفة السجاد اشرفها في استعمال البسط والطنافس فقد استقر الأمر بين الأثريين على استعمال كلمة السجاد للدلالة على تلك الألفاظ السابق الإشارة إليها .(2)

أما عن تاريخ نشأة السجاد الوبرى المعقود فقد تعددت الآراء وتشعبت فقد أقر المؤرخون بوجوده ونشأته في اسيا ومن المحتمل أن تكون قبائل وسط اسيا أول من صنعها اعتماداً على توفر مادة الصوف الضرورية لهذه الصناعة ، هذا بالإضافة إلى طبيعة البيئة الفارصة البرد شتاء التي تحتاج إلى مثل هذه المنسوجات الوبرية السميكة . وقال رجال الآثار بشأنه من العصر الفرعوني اعتماداً على قطع من النسيج الوبرى السميكة عثر عليها في مقابر الاسرة الحادية عشرة . ولكن هذه الآراء جميعها لا يمكن الإطمئنان إليها فالبنسبة لأقوال المؤرخين ، ليس لها دليل مادى يؤيدها أو ينفيها ، أما عن النسيج الوبرى المصرى فهو من قبيل المنسوجات الوبرية غير المعقودة .(3)

العوامل التي اثرت على صناعة السجاد

بدأت صناعة السجاد الإسلامى فى الأناضول مع بداية الغزو السلجوقى لآسيا الصغرى فى القرن الحادى عشر الميلادى . والسلاجقة هم قبائل تركية رحل ، موطنهم الأصلى فى التركستان وتحركوا من أواسط آسيا إلى داخل غرب آسيا وكونوا دولة مستقلة فى الشرق الأدنى كله وسرعان ما شربوا الحضارة الاسلامية ، بل سرعان ما أضافوا إليها (1) وكان لهم الفضل فى إدخال صناعة السجاد المعقود فى الاسلام وقد إتقنت الآراء على أن صناعة السجاد المعقود نشأت على أيدي القبائل التركية الرحل فى أواسط آسيا ، وفى القرن الثالث عشر الميلادى كانت للسلاجقة السيادة على معظم

(2) الابسطه هي كل ما يفرش على الأرض، ومفردتها بساط وقد عرفها الفراعنة كما عرفها العراق القديم ويكفى ان نذكر ان مقبرة كورش ملك الفرس كانت مفروشة ببساط بابلى جميل ، الاسلام الابسطه ، وكانت قصر البطلمة فى مصر مفروشة بالابسطه الايرانية القديمة محمد عبد العزيز مرزوق :الطنافس اليدويه الاسلاميه بحث فى مجلة المجمع العلمى العراقى ، مجلد 18 ، 1969

(1) سورة الغاشية: آية 16 .

(2) سعاد ماهر : الفنون الزخرفية ، مرجع سابق ، ص 169 .

(3) المرجع نفسه ، ص 303 .

(1) دوجلاس باريت :الفن الاسلامى ببلاد فارس : ترجمة احمد محمد عيسى،القاهرة ، ص 7 .

آسيا الصغرى ، حيث أسسوا الأسس التي قام عليها فن نسج السجاد المعقود وانتشر في العالم الاسلامى وحوض البحر الأبيض المتوسط . (2)

وقد بنى المؤرخون والخبراء رأيهم السابق على عدة أسس أهمها :-

ما كشفت عنه الحفائر الأثرية التي قامت بها البعثة الألمانية في مدينة "طرفان" القديمة في التركستان الشرقية حيث أكتشفت بين سنتي "1906، 1908" قطعاً من السجاد المعقود ظهرت في زخارفها أشكال هندسية ورسوم اصطلاحية ذات ألوان تتراوح بين الأزرق والبنى والأحمر والأخضر وثلاث درجات من اللون الأصفر . وكانت البعثة الثانية في "طرفان" أيضاً ، وأكتشفت في سنة 1913م قطع سجاد ظهرت في واحدة منها أجزاء من أشكال تينينات وزخرفة من فروع وخطوط ذات ألوان صفراء وحمراء وسوداء ، وهذه الأمثلة المبكرة من السجاجيد المعقودة محفوظة الآن في متاحف لندن وبرلين ودلهي ويرجع تاريخها إلى الفترة من القرن الثالث إلى السادس الميلادي. وتدل زخرفة هذه القطع وزخرفتها وطريقة تلوينها على أن صناعة السجاد لا بد وأن تكون قد بدأت منذ بداية القرن الأول الميلادي حتى تصل إلى مثل هذا التقدم في الأسلوب الذي يبدو في هذه القطع المبكرة . والحق أن هذه القطع ليست أقدم الأمثلة ، ولكنها دون شك أقدم ما أكتشف ووصل إلينا وإذا تذكرنا أن المنطقة التي اكتشف فيها هذه القطع تقع ضمن المواطن التي كانت موطناً للسلاجقة - وهم بعض قبائل شتى ينتقلون في أرجاء وسط آسيا - يمكننا أن نتصور أنهم هم الذين ابتكروا صناعة السجاد .(1)

ومما يؤيد هذا الرأي ما كشف عنه الألماني "كونسول لويت فيد" في سنة 1905 إذ عثر على ثمانى سجاجيد تعود إلى عصر سلاجقة الأناضول وكانت في مسجد علاء الدين كيقباد بمدينة قونية وهو أحد السلاطين السلاجقة وقد أرجعها الباحثون الى القرن السابع الهجرى (الثالث عشر الميلادي) على أساس أنها معاصرة لبناء هذا المسجد الذي شيد سنة 616هـ (1299م) وثلاث من هذه السجاجيد كاملة ، على الرغم من أنها في حالة بالية ، والخمس الباقية عبارة عن أجزاء من سجاجيد ، وجميعها الآن بمتحف الفن التركي الإسلامى في إستانبول ، وهذه السجاجيد أكبر حجماً وواضح رسماً وأظهر لونا من قطع "طرفان" التي سبقتها في الصناعة بحوالى ثمانية قرون ، وهكذا يتضح فيها التطور كما نلاحظ ثراء في اللون والعناصر الزخرفية وإن اتفقت تماماً في الصنع .(2)

وحيثما زار الرحالة ماركو بولو آسيا الصغرى حوالى سنة 1170م وصف سجاجيد آسيا الصغرى بأنها أجمل وأرقى السجاجيد في العالم ، وأشار إلى وجود ثروة من السجاجيد الجميلة في القصور (3)

المواد الخام ومراكز الصناعة

- مراحل صناعة الصوف

ويمر تجهيز خامة الصوف - بعد جزه - بعدة مراحل هامة قبل أن يصبح صالحاً للصناعة - وهي مراحل أساسية في جميع البلدان التي تنتج السجاد كما أنها أيضاً مراحل أساسية في تحضير خامة القطن التي كانت تستخدم في هذه الصناعة.

1- غسل الصوف

في أول الأمر يتم غسل الصوف جيداً بالماء الساخن الخالى من الأملاح بهدف إزالة المواد الدهنية التي تكون عالقة به إزالة تامة

(2) محمد عبد العزيز مرزوق : الفنون الزخرفية الاسلامية في العصر العثماني ، مرجع سابق ، ص 123.

(1) Arsevan (geinl esad) art ture ,1939 .pp.38,263.

(2) Aslanapa ,op.cit.p.15.

(3) زكى محمد حسن : فنون الاسلام ، مرجع سابق، ص417 . ، ديماندا : الفنون الاسلامية : مرجع سابق ، ص278 . ،

2- تجفيف الصوف

ثم يجفف الصوف بتعريضه للشمس والهواء ، ثم يمشط وبعد ذلك يفرز حسب صفه ولونه الطبيعي ثم يندف .

3- غزل الصوف

وبعد ذلك يغزل الصوف بمغزل شاع استخدامه بين القبائل الرحل ليتحول إلى خيوط ويتم غزل الصوف عادة بإدارة المغزل في اتجاه عكس اتجاه عقارب الساعة وهذا الأسلوب يتبع في معظم المناطق التي تنتج السجاد .

4- برم الغزل

وبعد عملية الغزل تأتي عملية برم الغزل أي جدله وقد استخدمت القبائل الرُّحْل مغزلاً بسيطاً لجدل الخيوط الفردية لتصبح خيطاً سميكاً يتكون من خيطين أو ثلاثة وتتم عملية البرم هذه دائماً في اتجاه اليمين أي اتجاه عقارب الساعة أي في اتجاه معاكس لعملية الغزل. (1)

ومن الجدير بالذكر أن لكل من خيوط السداه واللحمة وخيوط العقدة مغزلهما الخاص ، ويتم جدل خيوط كل نوع على حدة فالخيوط المستخدمة في العقدة كانت تجدل بطريقة خشنة ، وبالنسبة للسجاد الرقيق كانت خيوط العقدة تجدل بطريقة أكثر دقة وكانت خيوط اللحمة تجدل بطريقة أكثر إحكاماً لطريقة العقدة ، أما خيوط السداه فكانت أكثر إحكاماً لأن خيوط السداه تعتبر أساس السجادة فيلزم أن تكون أكثر متانة وقوة . وبعد ذلك تنقع الخيوط في ماء دافئ ثم تغسل جيداً وتجفف .

ثانياً : مرحلة استخراج مادة الصباغة

ثم تأتي مرحلة الصباغة وهي أدق المراحل وتتوقف عليها قيمة السجادة إذ بفضل العناية بها يتألق جمال الألوان المستخدمة في خيوطها . وقد أمدت الطبيعة صانع السجاد بمصادر طبيعية لاستخراج مادة الصباغة وهي تنقسم إلى مصادر نباتية ومصادر حيوانية.

أولاً النباتية

وتتمثل المصادر النباتية في جذور وسيقان النباتات وأوراقها وثمارها وتوفر المصادر النباتية منبعاً لا ينضب من الألوان ودرجاته المختلفة.

ثانياً الحيوانية

أما المصادر الحيوانية فهي عبارة عن إفرازات العصاره الحيوانية كالدودة القرمزية وبعض الحيوانات المحادية المائية.(1) ويحتفظ الصناع عادة بسر تركيبية مواد الصباغة ووسائل التلوين وكانوا يتوارثون هذا السر أباً عن جد وجيلاً بعد جيل ، ولم يصل إلينا من هذه الأسرار إلا القليل. (2)

أنواع الزخارف والخصائص الزخرفية للسجاد العثماني

كانت زخارف السجاد العثماني في البداية بسيطة ويغلب عليها الطابع الهندسي ، ثم تطورت هذه الزخارف وأصبحت أكثر تعقيداً نتيجة للتطور الذي طرأ على الفن العثماني بصفة عامة من ناحية طرز الزخرفة والتصميمات والألوان. وكانت هذه الزخارف تنفذ في أول الأمر بواسطة النساجين أنفسهم عن طريق استخدام خصل الصوف المختلفة الألوان ، ثم أصبحت الزخارف والتصميمات بعد ذلك تتم على أيدي مصممين محترفين كانوا في الغالب من المزخرفين أو

(1) Halive halicik :Turkan siklopeoise , Ankara ,1976, p.267.

(1) . , Arsevan,op,cit.p.268 .

, Elland (murray l.)orientel rugs .acomprehensive guide,London.1973.p.14..

(2) محمد عبد العزيز مرزوق : الفنون الزخرفية الاسلامية في العصر العثماني ، مرجع سابق ، ص 123 .

المصورين أو مزوقي المخطوطات وقد عنى سلاطين الدولة العثمانية بمناسج السجاد في مراكزها الكبرى أو تلك الملحقة بالقصر حيث كانوا يحرصون دائماً على تزويدها بأحسن المواد الخام وأغلاها بالضافة إلى إلحاق أمهر وأفضل الصناع للعمل بها سواء أكانوا من الترك أو من بعض البلاد الأخرى وخاصة إيران ومصر .

ويمكن الحديث عن أهم الخصائص الزخرفية للسجاد العثماني على النحو التالي :

أولاً: رسوم الكائنات الحية

يمتاز السجاد العثماني بصفة عامة بخلو زخارفه من رسوم الكائنات الحية ، وإن كان من الملاحظ اشتغال بعض القطع التي يرجع تاريخها إلى فترة (القرن التاسع الهجرى / 15م) على زخارف تتألف من بعض أشكال الكائنات الخرافية ورسوم الطيور والحيوان . ويغلب على الأسلوب الذى مثلت به هذه الرسوم التحوير الشديد عن الطبيعة ، ومن أمثلة هذه السجاجيد ، سجادة تتألف زخارفها من موضوع الصراع بين العنقاء والتنين (1) . وسجادة تتألف زخارفها من أشكال طيور محورة تقف على جانبي شجرة (2) . ويلاحظ أيضاً وجود مثل هذه الرسوم الحية على ثلاث قطع وقد عثر عليها فى الفسطاط ، كما وجد على سجادة أخرى زخارف تتألف من صفوف متتالية وبكل صف أربعة من الديكة . وفى منتصف القرن العاشر الهجرى (16م) ظهر نوع من السجاد العثماني أطلق عليه "سجاد قوشلى" أو "سجاد الطيور"، وكانت ساحة السجادة من هذا النوع تزدان برسم زخرفى تجريدى يشبه الطائر يتكرر فى أوضاع مختلفة بطول وعرض السجادة (1) .

ثانياً الزخارف الهندسية والكتابية:

لم تمثل الزخارف الهندسية أسلوباً قائماً بذاته فى تصميمات السجاد العثماني وإنما تركز استخدامها فى بعض الأحيان فى رسم العناصر النباتية من أوراق وأفرع وأزهار بشكل هندسى ، ويعتبر هذا الأسلوب الهندسى الذى يظهر فى رسم الوحدات الزخرفية وخاصة النباتية منها بخطوط منكسرة فى زوايا قائمة من مقتضيات طريقة نسج السجاجيد العثمانية . كما استخدمت الزخارف الهندسية أيضاً فى عمل إطارات بعض السجاجيد أو فى تحديد الوحدات الزخرفية الأخرى ، ومن أهم الوحدات الهندسية التى تظهر فى السجاجيد العثمانية أشكال المثلثات والمعينات والمربعات والنجوم، ووحدات على شكل حرف S وأخرى تأخذ خطوط هندسية متوازية (2) . أما بالنسبة للزخارف الكتابية فقد انحصر استخدامها فى عمل زخارف إطارات بعض أنواع السجاد العثماني مثل النوع المعروف بسجاجيد هولباين والنوع المعروف باسم عُشاق تشنتمناني حيث يشاهد فى إطار السجادة ما يشبه أشكال الحروف الكتابية الكوفية ذات الطابع الهندسى .

ويعتبر هذا الأسلوب الزخرفى فى زخرفة السجاد العثماني ، إمتداداً للأسلوب الزخرفى السلجوقى الذى شاهدناه فى سجاجيد مسجد علاء الدين بقونيه وسجاجيد بيشر وبعض سجاجيد الفسطاط . ومن الجدير بالذكر أن بعض أنواع السجاد العثماني التى كانت تنتجها مدينة إستانبول كانت تزدان بكتابات تشير إلى تاريخ نسجها ، ومن أمثلتها سجادة (سراى) تحمل تاريخ نسجها سنة (1019 هـ / 1610 م) (1) .

فى خرطوشتين مربعتين بالحافة العليا للسجادة، وكذلك بعض أنواع سجاجيد الصلاة من إنتاج لاذق وتحمل تاريخ 1204 هـ/ 1790 م ومن إنتاج مكرى وتحمل عبارة الله وأكبر والشهادتين .

(1) كانت محفوظة فى متحف برلين وأحترقت أثناء الحرب العالمية الثانية، ونرى صورتها فى رسوم للمصور الايطالى دومينيكو ،محمد عبد العزيز مرزوق الطنافس اليدوية فى العصر الاسلامى، مرجع سابق ، ص 37 .

(2) عثر عليها فى قرية ماربى MARBY بالسويد عام 1925 اوقطاي أصلان أبا :فنون الترك وعماثرهم ، مرجع سابق ، ص 227 .

(1) اوقطاي أصلان أبا :فنون الترك وعماثرهم ، مرجع سابق ، ص 277 .

(2) ربيع حامد خليفة : الفنون الاسلامية فى العصر العثماني ، مرجع سابق ، ص 282 .

(1) محفوظة فى متحف الدولة ببرلين اوقطاي أصلان ابا : فنون الترك وعماثرهم ، مرجع سابق ، ص 23.

ثالثاً : الزخارف النباتية

تعتبر من أهم أنواع الزخرفة التي أقبل النساجون في العصر العثماني على استخدامها في زخرفة منتجاتهم من السجاد على اختلاف أنواعه .

وكانت هذه الزخرفة في أول الأمر بسيطة ثم تعقدت صورها بعد ذلك ، كما كانت ترسم إما بطريقة محورة أو مجردة (زخرفة التوريق العثمانية أو الأرابيسك) أو بطريقة محاكية للواقع حيث تشاهد النباتات والأشجار والأزهار ممثلة بأسلوب محاكي للطبيعة من حيث الشكل واللون وقد رتبت ووزعت في أوضاع زخرفية تدل على قدرة ومهارة الفنان العثماني على التنوع والابتكار.

رابعاً : الزخارف التجريدية

ظهر نوع من هذه الزخرفة على بعض أنواع السجاد العثماني سبق وأن شاهدناه مستخدماً على العديد من الفنون التطبيقية العثمانية ، ونعني بها زخرفة السحب والأقمار أو البرق والكور أو زخرفة نقش النمر . وقد ارتبط هذا النوع من الزخرفة بنوع من السجاجيد التي كانت تنتج في مدينة عشاق حتى أنها أصبحت تعرف باسم هذا العنصر الزخرفي (عشاق تشنتماني) ويعتبر استخدام هذا العنصر الزخرفي التجريدي في الفن العثماني بصفة عامة إمتداداً لاستخدامه في فنون عصر سلاجقة الروم .⁽¹⁾

خامساً : الزخارف المستوحاه من العناصر المعمارية

كثر استخدام بعض أنواع الزخرفة المستوحاه من العناصر المعمارية في بعض أنواع السجاد العثماني الصغيرة الحجم والتي كانت تستعمل عادة في الصلاة . فقد اعتمدت هذه السجاجيد في زخارفها على العناصر المستوحاه من العمارة وخاصة عنصر المحراب الذي كان يشكل غالباً الوحدة الأساسية في الزخرفة . وقد تنوعت عقود هذه المحاريب إذ نشاهد فيها العقد المفصص وهو قليل ، والعقد المدبب المرتفع ذات الخاصرتين البارزتين ، والعقد الذي يرسم بهيئة رأس مثلث متساوي الساقين وقد تكون زاويته حادة أو منفرجة قليلاً ، ويعتبر النوع الأخير من هذه العقود هو أهمها وأكثر شيوعاً إذ أن أغلب محاريب سجاجيد الصلاة العثمانية اتخذت عقودها شكل هذا العقد .

التأثيرات الفنية على صناعة السجاد

- ليس هناك شك في ان صناعة السجاد الوبري المعقود في عصر سلاجقة الروم تعتبر الاساس الذي قامت عليه صناعة السجاد في العصر العثماني، ويلاحظ هذا الامر بوضوح في مجموعة السجاد التي تنسب الى فترة القرنين (8-9 الهجريين / 14-15م) حيث احتوت زخارفها وتصميمها والوانها على كثير من العناصر والاساليب الفنية
- ولا يمكننا ايضا اغفال التأثير المملوكي على صناعة السجاد في العصر العثماني لاسيما وان هذه الصناعة كانت من الصناعات الزاهرة بمصر طوال العصر المملوكي
 - ويتضح التأثير المملوكي في زخارف السجاد العثماني في استخدام اسلوب الزخرفة القائم على تقسيم ساحة السجادة الى مناطق هندسية تحتوى بداخلها بزخارف نباتية محورة
 - اما عن التأثير الايراني على صناعة السجاد العثماني فيظهر بوضوح في تصميم بعض انواع السجاد من انتاج مدينة عشاق
 - والحق ان تأثر بعض انواع السجاد المنسوبه الى مدينة عشاق بالطرز الزخرفية الايرانية جلى وواضح⁽¹⁾

(1) ربيع حامد خليفة: الفنون الاسلامية في العصر العثماني ، مرجع سابق ، ص 283 .
¹ زكي محمد حسن : فنون الاسلام ، ص 41 .



سجاده صلاة من نوع بليني بمتحف الدوله برلين



سجادة ماربي بمتحف الدلة للتاريخ بالسويد



سجادة هولباين محفوظه بمتحف جلال الدين الرومي ق ٩-١٥



سجادة صف متحف التركي الاسلامي استانبول



سجادة من القرن ١٨م بمتحف جلال الدين الرومي



سجادة من مسجد علاء الدين كيقباد قونية محفوظة بمتحف الفن التركي الاسلامي استانبول

الخاتمة والنتائج

عرضت في بحثي الفنون الإسلامية في العصر العثماني. من خلال دراسة تطور زخرفة السجاد العثماني في الفترة من القرن (8 هـ إلى 12 هـ / 14م-18م) وقد كانت معظم هذه الفنون بمثابة المرآة التي عكست بوضوح ، وصدق المراحل الفنية المختلفة التي مر بها هذا الفرع الهام من فروع الفن الإسلامي عبر خمسة قرون من الزمان . ووفقاً لقواعد البحث العلمي والخطوات المنهجية لإعداد البحوث ينتهي البحث والدراسة عادة بحصاد يتمثل في النتائج ، إذ لا شك أن قيمة أي بحث وأهميته يتوقف على القضايا التي تثيرها الدراسة وتبرز أسئلته تتفرع منها دراسات جديدة . وهذا ما يتيح الفرصه للباحثين و المختصين في المساهمة في إثراء العلم والوصول إلى حقائق جديدة ، فضلاً عن إلقاء الأضواء بصورة أكثر تفصيلاً على الظواهر المختلفة وتعميق الفهم نحو المشكلات المتعددة .

واختياري لموضوع (تطور زخرفة السجاد العثماني في الفترة من القرن

(8 هـ إلى 12 هـ / 14م-18م) فهي فترة زمنية أردت أن أثير بها البحث العلمي .

ففي القرن الثامن الهجري (14م) لمسنا الأثر الواضح لفنون سلاجقة الأناضول (سلاجقة الروم) على الفنون العثمانية إذ يلاحظ أن انهيار وسقوط دولة سلاجقة الأناضول في قونيه لم يؤد إلى زوال فنونهم.

وفي فترة القرن التاسع الهجري (15م) وعلى وجه الخصوص خلال العقود الأخيرة منه بدأت التأثيرات الإيرانية تظهر بوضوح في الفنون العثمانية التطبيقية وخاصة الأساليب الفنية التيمورية ، ولذا فإن هذه الفترة تمثل الأسلوب التيموري في الفن العثماني .

وقد ظلت هذه التأثيرات تجد طريقها إلى البلاد وأصبحت أكثر وضوحاً في فترة النصف الأول من القرن العاشر الهجري (16م) نتيجة لهجرة بعض الصناع الإيرانيين إلى الأناضول وجلب بعض سلاطين الدولة العثمانية لجماعة من الفنانين من إيران وخاصة من مدينة تبريز للعمل في البلاط العثماني .

كما شهدت هذه الفترة أيضاً ظهور بعض التأثيرات المملوكية في الفن العثماني وخاصة بعد ضم الشام ومصر إلى حوزة الدولة العثمانية ونقل مجموعة من الصناع والحرفيين إلى إستانبول ، إلى جانب نقل كثير من التحف الفنية المملوكية إلى خزانات القصور العثمانية .

وإذا تركنا فترة النصف الأول من القرن العاشر الهجري (16م) وانتقلنا إلى فترة النصف الثاني من هذا القرن يلاحظ أن الفنون العثمانية قد إتجهت نحو طابع جديد ومبتكر سواء في الشكل أو الزخارف أو التصميمات والتكوينات الزخرفية أو الألوان أو الأساليب الصناعية .

وتمكن الفنانون من إبتكار قوالب وأطر فنية أصبحت تجسد شخصية الفن العثماني ، وبمرور الوقت أصبحت هناك قواعد فنية يعمل جميع الصناع من خلالها مع إتاحة الفرصة للتنوع والتغيير في بعض الأحيان، ولعل هذا الأمر يفسر لنا قلة ما وصلنا من توقيعات للصناع على التحف الفنية العثمانية مقارنة بغيرها من التحف الإسلامية الأخرى.

وتعتبر فترة القرن الحادي عشر الهجري(17م) إمتداد لهذه الفترة ، والتي شهدت عند نهايتها وخلال القرن الثاني عشر الهجري (18م) تأثر الفنون الإسلامية العثمانية بالإتجاهات الفنية في أوروبا وخاصة تلك المستمدة من فني الباروك والروكوكو وان طبعت بطابع عثمانى .

وتعتبر صناعة السجاد الوبرى المعقود من الفنون التطبيقية التي لاقت قدراً كبيراً من الإزدهار خلال العصر العثماني .
وحققت تركيا العثمانية ترفقاً واضحاً فى هذا المجال مما جعلها تلحق بإيران صاحبة الشهرة الكبيرة فى صناعة السجاد .
ويلاحظ أن أغلب إنتاج تركيا العثمانية من السجاد يتمثل فى الأنواع الصغيرة الحجم والتي كانت تستعمل عادة للصلاة .

ثانياً النتائج

فقد أنتهيت فى بحثى لعدة نتائج هى:

- 1-الفنون هى حلقة إتصال بين الشعوب المختلفة كل شعب يتأثر بفنون غيره من الشعوب التى يتصل بها أو يؤثر فيها .
- 2- يتفاوت هذا التأثير والتأثر قوة وضعفاً بحسب الظروف التى يحيا تحتها هذا الشعب.
- 3-من هنا لاحظنا أن العثمانيين قبل استقرارهم فى آسيا الصغرى قد إتصلوا بالإيرانيين والصينيين وليس هناك من شك فى أنهم تأثروا بفنون هاتين الأمتين.
- 4-الفتوحات العثمانية فى الشرق والغرب وإتصالات العثمانيين بحضارات البلاد التى أخضعوها لسلطانهم والإستعانة بفنانى هذه البلاد فى أعمالهم الفنية .
- 5-كان العنصر الإيرانى أقوى هذه العناصر التى أثرت فى الفنون العثمانية، وهذا الأمر يمكن معه القول أن العثمانيين كانوا أتراكاً فى جنسهم إيرانيين فى ثقافتهم ولم يستطيعوا أن يخرجوا من الثقافة الإيرانية إلا بعد مضى وقت طويل على ظهورهم على مسرح التاريخ.
- 6-عنى سلاطين آل عثمان الأوائى على استعمال اللغة الإيرانية فقد فرض بعضهم بها الشعر ونذكر على سبيل المثال السلطان محمد الفاتح والسلطان سليم الأول وهما ممن قالوا الشعر بالآيرانية.
- 7-الإتجاه إلى إخراج تكوين جديد من العناصر المستعارة وإعطائها روحاً جديداً .
- 8-لعب العثمانيون دوراً بارزاً فى الفن الإسلامى وخلدوا فى سجله صفحات مشرقات
- 9-دراسة العمائر العثمانية التى لا تزال قائمة فى إستانبول وغيرها من مدن العالم الإسلامى .
- 10-دراسة التحف العثمانية الموزعة بين المتاحف المختلفة.
- 11- تأثر العثمانيون بالأساليب الفنية التى إزدهرت فى سوريا، ومصر، وبيزنطة، وإيران، وبلاد الجزيرة ولكنهم مالبتوا أن أفرغوها فى قالب متجانس متناسب يظهر فيه عالم الفنون .
- 12- وقد تميزت معالم الحضارة التركية الإسلامية بالمزج بين تراث ما قبل إسلامهم، وما وجدوه من تراث عربى فارسى فى آسيا الصغرى .

المصادر والمراجع

اولا المصادر

القرآن الكريم

- ابن بطوطة: تحفة النظر فى غرائب الأمصار وعجائب الأسفار، دار الكتاب اللبنانى المصرى، القاهرة، 1987 .
- الحموى، ياقوت (ت 626 هـ / 1229 م) شهاب الدين عبدالله الحموى الرومى البغدادى: معجم البلدان، دار صادر، ج1، بيروت .

ثانيا المراجع العربية

- الباشا، حسن: مدخل إلى الآثار الإسلامية، دار النهضة العربية، القاهرة، 1990 .
- خليفة، ربيع حامد. الفنون الإسلامية فى العصر العثمانى . مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، 2007.

- حسن، زكى محمد: فنون الإسلام . القاهرة ، 1948 ، ص 394 .
- ماهر، سعاد: الفنون الإسلامية ، الهيئة العربية للكتاب ، القاهرة ، 1986.
- ماهر، سعاد: النسيج العثماني ، مطابع دار الشعب ، القاهرة ، 1977 .
- عمارة، محمد مصطفى: الاسعاد شرح بنت سعاد ، مطبعة الحلبي ، 1369هـ/ 1950 م .
- مرزوق، محمد عبدالعزيز: الفنون الزخرفية الإسلامية في العصر العثماني ، الهيئة المصرية للكتاب ، القاهرة ، 1987.

ثالثا المراجع العربية

- أبا، أوقطاي أصلان: فنون الترك وعمائرهم ترجمة أحمد عيسى ، إستانبول ، 1987
- رايس، تامارا: السلاجة ترجمة لطفى الخورى ، ابراهيم الداوقى ، بغداد ، 1968.
- ديماندا: الفنون الإسلامية ، ترجمة أحمد محمد عيسى ، دار المعارف، ط3 ، القاهرة ، 1982 .
- مانتران، روبيير: تاريخ الدولة العثمانية، ترجمة بشير السباعى القاهرة ،، دار الفكر للدراس- رابعا الدوريات

- مرزوق، محمد عبد العزيز: الطنافس اليدوية الإسلامية بحث فى مجلة المجمع العلمى العراقى ، مجلد 18 ، 1969. ات والنشر، 1993

خامسا المراجع الاجنبية

- Arseven (c.e) les arts decoratife turk ,istanbul .1952 .
- Arsevan (geinl esad) art ture ,1939 -
- Aslanapa (o.), turk sanati. -
- Denny (w) ,Islamic textiles and urban life ,the ottoman turks. -
- -Elland (murray l.)orientel rugs .acomprehensive
- Halive halicik :Turkan siklopeoise , Ankara ,1976. -
- Kuhnel (E)the rug tiraz of akmim ,workshop notes ,octeber ,1960.
- Lammc (j)the Marby Ruy and some fragments of carpts found in Egypt ,svenska oriensalls kepets arsbok, stokholm 1937.
- oz(t.),Turkish ,textiles and velvets ,(Ankara,1950) . -
- Turhan Can ,Top Kapi Palace. Istanbul .1993.